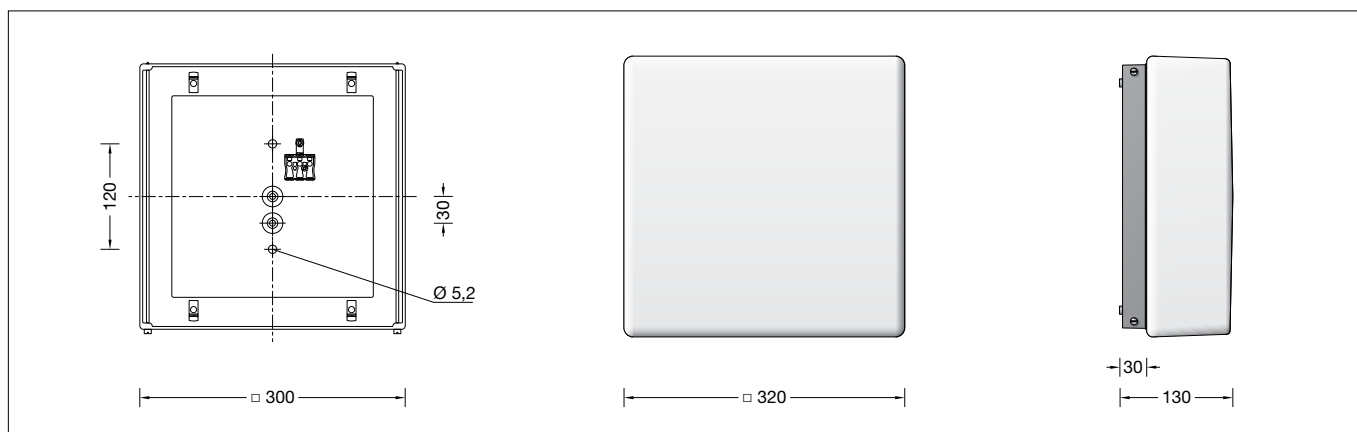


BEGA**38 302**

Lichtbaustein®
Light brick
Brique lumineuse

IP 44



Gebrauchsanweisung

Anwendung

Lichtbaustein® Quadrat
Decken- und Wandleuchte für viele
Beleuchtungsaufgaben.
Überall dort, wo eine weiche und gleich-
mäßige Lichtstärkeverteilung benötigt wird.
Die eingesetzte LED-Technik bietet
Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei
gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Leuchtmittel

| | |
|----------------------------|----------------------------|
| Leuchten-Anschlussleistung | 32 W |
| Bemessungstemperatur | $t_a = 25\text{ °C}$ |
| Umgebungstemperatur | $t_{a,max} = 45\text{ °C}$ |
| Lebensdauerkriterien | 50 000 h/L ₇₀ |

| | |
|------------------------|-----------------|
| Modul-Bezeichnung | 2x LED-0608/830 |
| Farbtemperatur | 3000 K |
| Farbwiedergabeindex | $R_a > 80$ |
| Modul-Lichtstrom | 3040 lm |
| Leuchtenlichtstrom | 2367 lm |
| Leuchten-Lichtausbeute | 74 lm/W |

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss
und Edelstahl
Opalglas - seidenmatt
2 Befestigungsbohrungen \varnothing 5,2 mm
Abstand 120 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung
der Netzanschlussleitung \varnothing 7-10,5 mm,
max. 3 G 1,5[□]
4 vorgefertigte Leitungsdurchführungen für
aufputzverlegte Anschlussleitungen
Anschlussklemme und
Schutzleiterklemme 2,5[□]
LED-Modul für Netzspannung
220-230 V \sim 50/60 Hz
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper
> 1 mm und Spritzwasser
Schlagfestigkeit IK06
Schutz gegen mechanische
Schläge < 1 Joule
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 4,0 kg

Instructions for use

Application

Light brick Square
Ceiling and wall luminaire for many lighting
tasks.
Ideal for places where a soft and uniform
lighting distribution is required.
The used LED technique offers durability
and optimal light output with low power
consumption at the same time.

Lamp

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| Luminaire connected wattage | 32 W |
| Rated temperature | $t_a = 25\text{ °C}$ |
| Ambient temperature | $t_{a,max} = 45\text{ °C}$ |
| Service life criteria | 50 000 h/L ₇₀ |

| | |
|-------------------------------|-----------------|
| Module designation | 2x LED-0608/830 |
| Colour temperature | 3000 K |
| Colour rendering index | $R_a > 80$ |
| Module luminous flux | 3040 lm |
| Luminaire luminous flux | 2367 lm |
| Luminaire luminous efficiency | 74 lm/W |

Product description

Luminaire made of aluminium alloy
and stainless steel
Opal glass - satin matt
2 fixing holes \varnothing 5.2 mm
120 mm spacing
2 cable entries for through-wiring of mains
supply cable \varnothing 7-10,5 mm,
max. 3 G 1.5[□]
4 prefabricated cable ducts for surface
mounted mains supply cables
Connecting terminal and
earth conductor terminal 2.5[□]
LED-Module for mains voltage
220-230 V \sim 50/60 Hz
Safety class I
Protection class IP 44
Protected against granular foreign bodies
> 1 mm and splash water
Impact strength IK06
Protection against mechanical
impacts < 1 joule
CE – Conformity mark
Weight: 4.0 kg

Fiche d'utilisation

Utilisation

Brique lumineuse Carré
Plafonnier et applique pour de nombreuses
applications d'éclairage.
Partout où l'on a besoin d'une répartition
lumineuse douce et uniforme.
La technologie à LED offre à la fois longévité,
rendement lumineux optimal et faible
consommation d'énergie.

Lampe

| | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| Puissance raccordée d'un luminaire | 32 W |
| Température de référence | $t_a = 25\text{ °C}$ |
| Température d'ambiance | $t_{a,max} = 45\text{ °C}$ |
| Critères relatifs à la durée de vie | 50 000 h/L ₇₀ |

| | |
|-------------------------------|-----------------|
| Marquage des modules | 2x LED-0608/830 |
| Température de couleur | 3000 K |
| Indice de rendu des couleurs | $R_a > 80$ |
| Flux lumineux du module | 3040 lm |
| Flux lumineux du luminaire | 2367 lm |
| Rendement lum. d'un luminaire | 74 lm/W |

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium
et acier inoxydable
Verre opale - satiné mat
2 trous de fixation \varnothing 5,2 mm
Entraxe 120 mm
2 entrées de câble pour branchement en
dérivation d'un câble de raccordement
 \varnothing 7-10,5 mm, max. 3 G 1,5[□]
4 entrées de câble pré-perçées pour un
câblage apparent
Bornier et borne de mise à la terre 2,5[□]
Module LED pour tension réseau
220-230 V \sim 50/60 Hz
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides
> 1 mm et les projections d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK06
Protection contre les chocs
mécaniques < 1 joule
CE – Sigle de conformité
Poids: 4,0 kg

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechsellns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Stangensicherheitsverschlüsse demontieren. Opalglas in die unteren Federhaken einrasten, zentrisch schieben und in die oberen Federhaken eindrücken. Stangensicherheitsverschlüsse montieren.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten. Stangensicherheitsverschlüsse demontieren. Glas aus den oberen Federhaken ziehen und vom Leuchtenunterteil abnehmen. Leuchte reinigen. Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Für Reinigungsarbeiten dürfen keine Hochdruckreiniger verwendet werden. Das LED-Modul dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden. Opalglas auf das Leuchtenunterteil setzen. Stangensicherheitsverschlüsse montieren.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Lead the mains supply cable through the cable entry of the luminaire base. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gaskets. Make earth conductor connection and electrical connection. Disassemble the rod safety clamps. Insert the opal glass into lower spring clips, centralise it and push into the upper spring clips. Assemble the rod safety clamps.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the electrical installation. Disassemble the rod safety clamps. Pull glass out of the upper spring clips and remove it from the luminaire back housing. Clean the glass and luminaire housing using only suitable cleansers. When cleaning please do not use high pressure cleaners. Please follow the installation instructions for the LED module. A broken glass must be replaced. Place the opal glass onto the back housing. Assemble the rod safety clamps.

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Démontez les tiges de verrouillage de sécurité. Encliqueter le verre opale dans les clips inférieurs, centrer et enfoncer dans les clips supérieurs. Remonter les tiges de verrouillage de sécurité.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension. Démontez les tiges de verrouillage de sécurité. Retirer le verre des clips supérieurs et l'enlever de la platine du luminaire. Nettoyer le luminaire. N'utiliser que de produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Lors des travaux de nettoyage ne pas utiliser de nettoyeur haute pression. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Un verre endommagé doit être remplacé. Poser le verre opale sur la platine du luminaire. Remonter les tiges de verrouillage de sécurité.

Ersatzteile

Ersatzglas 112160.0
LED-Modul 3000K LED-0608/830

Spare

Spare glass 112160.0
LED module 3000K LED-0608/830

Pièces de rechange

Verre de rechange 112160.0
Module LED 3000K LED-0608/830